

1 Mitgeltende Dokumente

HINWEIS:
 Lesen Sie die Montage- und Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Produkt einbauen!
 Die Montage- und Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für Ihre persönliche Sicherheit. Sie muss von allen Personen gelesen und verstanden werden, die in irgendeiner Produktlebensphase mit dem Produkt arbeiten oder zu tun haben.
 Die folgenden aufgeführten Dokumente stehen auf unserer Internetseite zum Download bereit.
 ⇨ www.zimmer-group.de
 Nur die aktuell über die Homepage bezogenen Dokumente besitzen Gültigkeit.

- Kataloge, Zeichnungen, CAD-Daten, Leistungsdaten
- Ausführliche Montage- und Betriebsanleitungen
- Allgemeine Geschäftsbedingungen mit den Festlegungen zum Gewährleistungsrecht

2 Sicherheitshinweise

VORSICHT:
 Ein Nichtbeachten kann zu schweren Verletzungen führen.

1. Der Einbau, die Inbetriebnahme, sowie die Wartung oder Reparatur dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal gemäß dieser Montage- und Betriebsanweisung durchgeführt werden.
2. Der Greifer ist nach dem aktuellsten Stand der Technik gebaut. Er wird an industriellen Maschinen montiert.
3. Der Greifer darf nur gemäß seiner Bestimmung und seiner technischen Daten verwendet werden. Für eventuelle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch haftet die Zimmer GmbH nicht.
4. Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch bedarf einer schriftlichen Genehmigung der Zimmer GmbH.
5. Greifen Sie nicht in den Arbeitsbereich des Greifers.
6. Stellen Sie sicher, dass die Energieleitungen entfernt sind, bevor Sie den Greifer montieren, umrüsten, warten oder reparieren.
7. Bei Wartung, Umbau oder Anbauarbeiten ist der Greifer aus der Maschine zu nehmen und die Arbeit außerhalb des Gefahrenbereiches zu erledigen.
8. Stellen Sie sicher, dass bei der Inbetriebnahme oder auch beim Testen kein versehentliches Betätigen des Greifers erfolgen kann.
9. Veränderungen an dem Greifer wie z. B. zusätzliche Bohrungen oder Gewinde dürfen nur mit vorheriger Genehmigung der Zimmer GmbH erfolgen.
10. Die vorgeschriebenen Wartungsintervalle und Vorgaben an die Qualität der Druckluft sind einzuhalten, siehe auch Abschnitt Wartung. Bitte wenden Sie sich hierzu an unseren Kunden-Service.
11. Der Einsatz des Greifers unter extremen Bedingungen, wie z. B. aggressive Flüssigkeiten, abrasive Stäube, unterliegt der vorherigen Genehmigung der Zimmer GmbH.

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

HINWEIS:
 Der Greifer der Serie GZ ist nur im Originalzustand, mit originalem Zubehör, ohne jegliche eigenmächtige Veränderung und im Rahmen seiner definierten Einsatzparameter zu verwenden.
 Für eventuelle Schäden bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung haftet die Zimmer GmbH nicht.

Der Greifer ist ausschließlich für den Betrieb mit Druckluft konzipiert. Für einen Betrieb mit anderen Medien, wie Flüssigkeiten oder Gasen ist er nicht geeignet. Der Greifer wird bestimmungsgemäß in geschlossenen Räumen für das zeitbegrenzte Greifen, Handhaben und Halten von Werkstücken eingesetzt.
 Er ist nicht für das Spannen von Werkstücken während eines Bearbeitungsprozesses und nicht für den direkten Kontakt mit verderblichen Gütern geeignet.

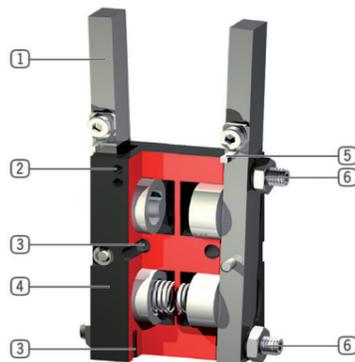
4 Personalqualifikation

Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Voraussetzung hierfür ist, dass diese Personen die Montageanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.

5 Produktbeschreibung

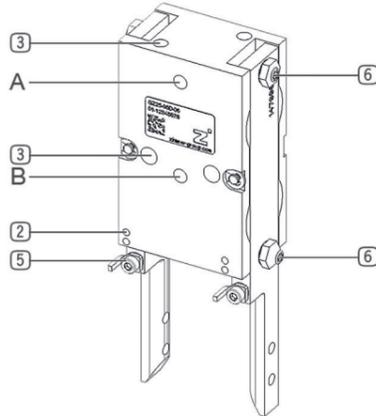
Die Funktion basiert auf der Wirkung eines doppelseitig belüfteten Pneumatikkolbens. Ein wechselseitiges Belüften versetzt den Pneumatikkolben in eine Auf- und Abbewegung. Die bei diesem Vorgang erzeugte Energie wird über eine Kinematik auf die Greifbacken übertragen und resultiert in der Greifkraft. Die im Zylinderraum eingesetzte Feder bei den Bauarten GZ wirkt als Energiespeicher und Greifkraftsicherung.

Abb. 1: Winkelgreifer Serie GZ im Schnitt



①	Greifbacken
②	Befestigung Klemmbock
③	Befestigung und Positionierung
④	Gehäuse
⑤	Schaltfahne
⑥	Hubeinstellung
A	Energieversorgung (schließen)
B	Energieversorgung (öffnen)

Abb. 2: Winkelgreifer Serie GZ



5.1 Kräfte und Momente

INFORMATION:
 Informationen zu Kräften und Momenten entnehmen Sie bitte unserer Internetseite ⇨ www.zimmer-group.com.
 Sollten Sie noch weitere Fragen zu den Technischen Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Zimmer-Kunden-Service.

5.2 Typenschild

Am Gehäuse des Greifers ist ein Typenschild angebracht. Auf dem Typenschild ist eine Serien- und Artikelnummer abgebildet.
 ► Durch die Seriennummer ist im Falle einer Überarbeitung eine eindeutige und durchgängige Zuordnung gewährleistet.
 ► Die Seriennummer sollten Sie, wenn möglich, Ihrem Projekt zuordnen.



⇨ Beispiel:
 • Seriennummer: 01-12345678

INFORMATION:
 Die Seriennummer sollte im Schadens- bzw. Reklamationsfall angegeben werden. Sollten Sie noch weitere Fragen zu den Technischen Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Zimmer-Kunden-Service.

6 Montage

WARNUNG:
 Verletzungsgefahr bei unerwarteten Bewegungen der Maschine oder Anlage, in die der Greifer eingebaut werden soll.

- Energieversorgung der Maschine vor allen Arbeiten ausschalten.
- Maschine vor unbeabsichtigtem Einschalten sichern.
- Maschine auf eventuell vorhandene Restenergie prüfen.

VORSICHT:
 Verletzungsgefahr bei unerwarteten Bewegungen des Greifers bei Anschluss der pneumatischen Energie.

- Pneumatische Energie vor allen Arbeiten ausschalten.
- Pneumatikkreislauf vor unbeabsichtigtem Einschalten sichern.
- Pneumatikkreislauf auf eventuelle Restenergie prüfen, gegebenenfalls entlüften.

Der Greifer muss nach den Vorgaben auf Ebenheit, auf einer entsprechenden Anschlusskonstruktion montiert werden.
 Länge < 100 mm → zulässige Unebenheit < 0,02 mm
 Länge > 100 mm → zulässige Unebenheit < 0,05 mm

6.1 Montage Mechanik

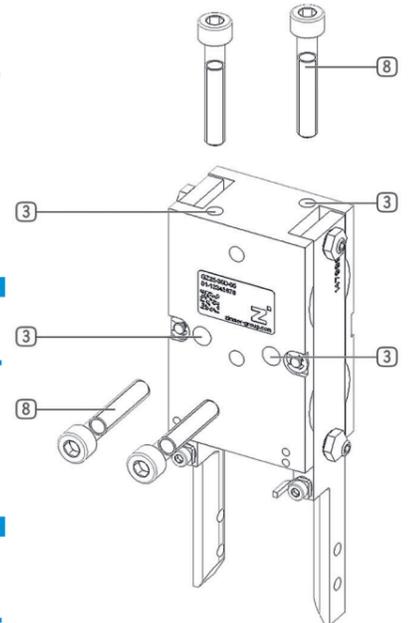
Der Greifer kann mit seiner Grundfläche oder seitlich an der Anschlusskonstruktion montiert werden.
 Folgende Arbeitsschritte sind bei der Montage zu beachten:
 ► Greifer mit den Montageschrauben ⑧ an der Anschlusskonstruktion positionieren und fixieren.
 ⇨ Einschraubtiefe = 1,5xØ
 ⇨ Montageschrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten.
 ⇨ Festigkeit der Montageschrauben min. 8.8 ⇨ DIN EN ISO 4762.
 ⇨ Anzugsmomente der Montageschrauben beachten.
 ⇨ Auf eine ausreichend steife und ebene Montagefläche ist zu achten.
 ⇨ Je nach Baugröße stehen an der Grundfläche 2 bzw. 4 Montagegewinde zur Verfügung.

HINWEIS:
 Ein Nichtbeachten kann zu Sachschäden führen.

6.2 Montage Energiezuführung

Die Energiezuführung A und B befinden sich seitlich am Gehäuse.
 • Anschluss A = Schließen
 • Anschluss B = Öffnen
 ⇨ Die Positionen finden Sie auf der beispielhaften Abbildung in Kapitel 5 und auf unserer Internetseite ⇨ www.zimmer-group.com (siehe Technisches Datenblatt).

HINWEIS:
 Die nicht benutzten Pneumatikanschlüsse sind mit Blindstopfen zu verschließen.
 ⇨ Druckluft entsprechend DIN ISO 8573-1 [4:4:4] verwenden.



6.3 Montage Zubehör

HINWEIS:
 Vor der Montage des Zubehörs ist zu prüfen, ob dieses für den Einsatz der gewählten Variante passend ist.

INFORMATION:
 Bei der Verwendung von nicht durch die Zimmer GmbH vertriebenen oder autorisierten Zubehör, kann die Funktion des Greifers nicht gewährleistet werden.
 Das Zimmer GmbH Zubehör ist speziell auf die einzelnen Greifer zugeschnitten.
 Entsprechendes optionales und im Lieferumfang befindliches Zubehör ist unter www.zimmer-group.com zu finden.
 Sollten Sie noch weitere Fragen zum Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an den Zimmer-Kunden-Service.

7 Technische Daten

INFORMATION:
 Die Technischen Daten entnehmen Sie bitte unserer Internetseite ⇨ www.zimmer-group.com.
 Diese variieren innerhalb der Baureihe konstruktionsbedingt. Sollten Sie noch weitere Fragen zu den Technischen Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Zimmer-Kunden-Service.

8 Wartung

Der wartungsfreie Betrieb des Greifers ist in einem Rahmen von bis zu **10 Millionen Zyklen** gewährleistet.
 Das Wartungsintervall kann sich unter folgenden Umständen verringern:
 • Betrieb mit nicht der DIN ISO 8573-1 [4:4:4] entsprechenden Druckluft.
 • Verschmutzte Umgebung.
 • Nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch und den Leistungsdaten entsprechenden Einsatz.
 • Umgebungstemperatur über 60°C, Schmierstoffe härten schneller aus!
 Bei einem eigenmächtigen Zerlegen und Zusammenbau des Greifers, kann es zu Komplikationen führen, da teilweise spezielle Montagevorrichtungen benötigt werden.
 Bei einem eigenmächtigen Zerlegen und Zusammenbau des Greifers und der daraus folgenden Fehlfunktionen oder Schäden, haftet die Zimmer GmbH nicht.
 Die Zimmer GmbH empfiehlt, Reparaturen durch den Zimmer-Kunden-Service durchführen zu lassen.

9 Einbauerklärung

Im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen (Anhang II 1 B).

Name und Anschrift des Herstellers:
 Zimmer GmbH, Im Salmenkopf 5, D-77866 Rheinau, ☎ +49 7844 9138 0, www.zimmer-group.com

Hiermit erklären wir, dass die nachstehend beschriebenen unvollständigen Maschinen
Produktbezeichnung: 2-Backen-Winkelgreifer, pneumatisch
Typenbezeichnung: GZ-Serie
 Ihrer Konzeption und der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Anforderungen der Richtlinie über Maschinen, 2006/42/EG, Artikel 2g, Anhang VII, b-Anhang II, b entsprechen.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:
 Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen:
 Nr.1.1.2, Nr.1.1.3, Nr.1.1.5, Nr.1.3.1, Nr.1.3.2, Nr.1.3.4, Nr.1.3.7, Nr.1.5.1, Nr.1.5.3, Nr.1.5.4, Nr.1.6.4, Nr.1.7.1, Nr.1.7.3,

Ferner erklären wir, dass die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B dieser Richtlinie erstellt wurden. Wir verpflichten uns, den Marktaufsichtsbehörden auf begründetes Verlangen, die speziellen Unterlagen zu der unvollständigen Maschine über unsere Dokumentationsabteilung in elektronischer Form zu übermitteln.

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn ggf. festgestellt wurde, dass die Maschine oder Anlage, in welche die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht und die EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang II 1 A ausgestellt ist.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der relevanten technischen Unterlagen

Kurt Ross	Siehe Anschrift des Herstellers	Rheinau, den 10.07.2019	Martin Zimmer, Geschäftsführer
Vorname, Name	Anschrift	Ort, Datum der Ausstellung	Rechtsverbindliche Unterschrift